

グリーン調達ガイドライン  
Green Procurement Guidelines  
【Version 7A】



伝えたい～送りたい～めざしたい未来へ

2017年9月19日改訂

Date of revision ; September 19th, 2017

タツタ電線株式会社

Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd

## 目 次 (Table of contents)

1. はじめに [Introduction]	1
2. 適用範囲 [Scope]	1
3. 選定基準 [Selection criteria]	
3. 1 お取引先の選定基準 [Criteria for The selection of suppliers]	1
3. 2 原材料、部品、副資材、外注品などの選定基準 [Criteria for the selection of raw materials, parts, indirect materials, subcontract goods, etc.]	2
3. 3 使用禁止化学物質の指定および閾値について [Threshold level and designated of Banned chemical substances]	3
4. グリーン調達の運用 [Administration of green procurement]	
4. 1 製品含有化学物質報告書の提出 [Submission of the report that the product containing chemical substances]	3
4. 2 特定有害物質含有報告書の提出 [Submission of the specified toxic substances containing report ]	6
4. 3 特定化学物質不使用証明書の提出 [Submission of the certificate of nonuse of the specified chemical substances]	7
4. 4 紛争鉱物への対応 [Response to conflict minerals]	7
4. 5 秘密保持 [Confidentiality arrangements]	7
4. 6 納入仕様書の提出 [Submission of delivery specifications]	7
4. 7 製品含有化学物質報告書などの再提出(更新) [Resubmission (update) of the report that the product containing chemical substances]	8
4. 8 使用禁止化学物質の適用除外について [Exclusion from application of the Banned chemical substances]	8
5. お問い合わせ先 [Contact information]	8
6. 制改訂履歴 [Establish/Revision history]	9

## グリーン調達ガイドライン [Green Procurement Guidelines]

### 1. はじめに

#### [Introduction]

タツタ電線は、環境保全活動を経営の最重要課題の一つとして位置付け、「環境負荷を低減した製品の提供」を進めております。

本ガイドラインは、これを実現するために、お取引先様から調達する原材料、部品、副資材、外注品（注：弊社外注仕様に基づく、仕掛品の加工を社外業者に委託した半成品を指す。）などを構成する化学物質を把握し、有害な化学物質を使用していないものを優先的に調達して環境負荷の低減と環境保全活動を推進し、持続可能な循環型社会を形成することに貢献することを目的としております。

Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd. considers environmental conservation activities as one of our top priorities in corporate management. We have been working to offer products with reduced environmental impact.

These guidelines are intended to (i) identify chemical substances that constitute raw materials, parts, indirect materials, and subcontract goods (i.e., semi-finished products whose processing is undertaken by contractors based on our subcontract specifications procured from suppliers) procured from suppliers, etc., (ii) preferentially procure raw materials, parts, indirect materials, and subcontract goods free from hazardous chemical substances, (iii) reduce environmental impact and promote environmental conservation activities, and thereby (iv) contribute to building a sustainable sound material-cycle society.

### 2. 適用範囲

#### [Scope]

本ガイドラインは、タツタ電線が製造・販売する製品を構成する原材料、部品、副資材、外注品などと製造工程で使用する材料、部品、副資材などに適用いたします。

These guidelines are applied to (i) raw materials, parts, indirect materials, subcontract goods, etc. that constitute products manufactured and sold by Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd. and (ii) materials, parts, indirect materials, etc. used in the manufacturing process.

### 3. 選定基準

#### [Selection criteria]

グリーン調達を推進するため、次の2項目の内容を満足していることを条件といたします。

Two sets of criteria below must be met to promote green procurement.

#### 3. 1 お取引先の選定基準

##### [Criteria for the selection of suppliers]

品質、価格、納期、サービスなどに加え、環境保全活動に積極的な取り組みを実践しているお取引先様から優先して製品（原材料、部品、副資材、外注品など）を調達いたします。ISO14001などの第三者認証を取得していることを基本として次の取り組みをしていること。

Products (e.g., raw materials, parts, indirect materials, subcontract goods) are procured based on criteria in terms of quality, price, delivery date, service, etc., and preferentially procured from suppliers that are committed to environmental conservation activities.

Basically, suppliers should be gained third party certification such as ISO 14001, etc., and meet the conditions below.

- (1) 環境マネジメントシステムを構築し、積極的に環境保全活動を推進している。  
The environmental management system is in place, and environmental conservation activities are actively promoted.
- (2) 環境保全活動に関する環境方針を定め、EMS適用範囲の全ての人に周知を図り、外部の人々にも公開している。  
An environmental policy is in place regarding environmental conservation activities. The policy is informed to all the people within the scope of EMS, and publicized to people outside the company.
- (3) 環境保全活動を推進する組織および実施計画を策定し、実施し、維持している。  
An organization and an implementation plan for promoting environmental conservation activities are established place, carried out, and maintained.
- (4) 法規制および環境側面を監視・測定・評価するためのシステムを構築し、継続的に改善を進めている。  
The system that is monitor, measure, and evaluate the legal regulation and environmental aspect has been established, and improving this system continually.
- (5) 環境保全に関する教育訓練をEMS適用範囲の全ての人に実施している。  
Education and training regarding environmental conservation are offered to all the people within the scope of EMS.
- (6) 有害化学物質を含む製品（原材料、部品、副資材、外注品など）を作らない、販売しない品質保証体制を構築し、常に維持向上に努めている。  
A quality assurance framework is in place not to manufacture and sell products (e.g., raw materials, parts, indirect materials, subcontract goods) containing hazardous chemical substances, and efforts are made to maintain and improve the framework on an ongoing basis.
- (7) 製品に使用する原材料、部品、副資材などの化学物質情報を必要な時期に入手し、その情報管理ができています。  
Information about chemical substances in raw materials, parts, indirect materials, etc. that are used in products is obtained when necessary, and the information is managed properly.
- (8) 省エネルギー、省資源、リサイクル、環境負荷物質および廃棄物の低減に取り組んでいる。  
Efforts are made to ensure energy and resource conservation, recycling, and reduction in substances of environmental concern and waste.

尚、環境マネジメントシステムの構築および環境保全活動推進状況については、

- ① ISO14001 など第三者認証の取得有無と取得計画
- ② 自社環境マネジメントシステムの構築と推進

などについて、調査票1「グリーン調達 お取引先環境状況調査票」をご回答ください。

調査結果は今後のお取引の参考とさせていただきますので、調査へのご協力をお願いいたします。

As regards the status of building environmental management systems and promoting environmental conservation activities, please fill in Survey Sheet 1 “Green Procurement: Environmental Status Survey Sheet for Suppliers.” Items include:

- (i) Status of ISO14001 certification, etc. based on third party certification, and plans to obtain certification; and
- (ii) Status of building and promoting an in-house environmental management system.

We will use the survey results as reference information in future business transactions. We appreciate your cooperation to the survey.

### 3. 2 原材料、部品、副資材、外注品などの選定基準

[Criteria for the selection of raw materials, parts, indirect materials, subcontract goods, etc.]

原材料、部品、副資材、外注品などの選定に当っては、必要な品質、機能に加え環境負荷低減に関する次の項目を満たしている原材料、部品、副資材などを優先的に採用いたします。

We preferentially select and employ raw materials, parts, indirect materials, and subcontract goods, etc. that meet the conditions below regarding required quality, functions, and reduction in environmental impact.

- (1) 取り引き事業部別附属書付表 1 に定める使用禁止物質を意図的に含有していないこと。  
Banned substances set forth with annex attached table 1 of each group with the business are not intentionally contained.
- (2) 取り引き事業部別附属書付表 1, 2 に定める化学物質の含有量が把握されていること。  
The content of chemical substances set forth with annex attached table 1 table 2 of each group with the business is identified.
- (3) 使用、廃棄に当り化学物質の抽出、大気汚染、水質汚濁、土壌汚染の発生などの環境負荷が低いこと。  
Environmental impact attributed to use and disposal (e.g., extraction of chemical substances; air, water, and soil pollution) is low.
- (4) 省資源化や省エネルギー化が図られていること。  
Resource and energy conservation is ensured
- (5) リサイクル設計がなされていること。  
Recyclable design is ensured.

### 3. 3 使用禁止化学物質の指定および閾値について

[Threshold level and designated of Banned chemical substances]

使用禁止化学物質の指定および閾値については、取り引き事業部別の附属書で定めます。  
Information about the threshold level and the designation of Banned chemical substance, is stipulated in Annex of transaction Group another.

[発行済附属書]

- ①通信電線事業本部-附属書
- ②システム・エレクトロニクス事業本部用-附属書
- ③機器用電線事業本部用-附属書

[Issued Annex]

- i) Annex of Electrical wire and cable for Group
- ii) Annex of Electronics Materials & System Equipment for Group
- iii) Annex of Equipment wire for Group

## 4. グリーン調達の運用

[Administration of green procuremen]

原材料、部品、副資材、外注品などの新規採用、変更およびタツタ電線から依頼があった場合には、品種毎に下記資料のご提出をお願いいたします。

When you newly adopt or change raw materials, parts, indirect materials, subcontract goods, etc. or upon our request, please submit the documents below for respective product types.

### 4. 1 製品含有化学物質報告書の提出

[Submission of the report that the product containing chemical substances]

お取引先様から調達する製品（原材料、部品、副資材、外注品など）を構成する化学物質の最新の含有量報告書です。

化学物質の報告対象は、アーティクルマネジメント推進協議会（Joint Article Management Promotion-consortium、以下 JAMP と称する）の管理対象基準に記載された化学物質、取り引き事業部別附属書 付表 1, 2 に定める化学物質です。

報告書は、調達品の形態により、(1) 安全データシート(調査票 3)および(2)-①物質、調剤品の場合(調査票 4)もしくは(2)-②成型品(調査票 5)を組み合わせご報告ください。

Products to be procured from suppliers is the latest content report of the chemicals that make up (raw materials, components, sub-materials, outsourcing goods, etc.).

Reportable chemicals, is the Joint Article Management Promotion-consortium (below JAMP) chemicals listed in managed standards, chemicals stipulated in with annex attached table 1 table 2 of each group with the business.

Please submit survey sheets specified in (1) Safety Data Sheet (Survey Sheet 3) and (2)- (i) In the case of substances and preparations (Survey Sheet4) or (2)- (ii) In the case of articles (Survey Sheet5), depending on the type of procured goods.

(1) 安全データシート(調査票 3)

[Safety Data Sheet (Survey Sheet 3)]

・報告書書式は、法令および最新の JIS Z7253 (ISO 11014)の要求内容を満足しておれば問いません。

(i) Any report format is acceptable as long as laws and regulations and latest JIS Z7253 (ISO11014) requirements are met.

(2) MSDS plus(調査票 4)もしくは AIS (調査票 5) ※ 【注意 1 および 2】

[MSDS plus(Survey Sheet4) or AIS(Survey Sheet5)] \*(Notes 1 and 2)

報告書は JAMP のホームページ (<http://www.jamp-info.com/>) より、推進協議会の指示に沿って MSDS plus フォーマット(<http://www.jamp-info.com/msds>)もしくは AIS フォーマット(<http://www.jamp-info.com/ais>)をから入手し、必要事項をご記入の上ご提出ください。The report format is available from the JAMP website (<http://www.jamp-info.com/>). Please follow instructions of JAMP to obtain, fill in, and submit an MSDS plus format (<http://www.jamp-info.com/msds>) or AIS format (<http://www.jamp-info.com/ais>).

・調達材料の形状によって

①物質、調剤品の場合

MSDS plus : SDS の補完で最新の JAMP フォーマットに基づく。(調査票 4)

②成型品の場合

AIS : 最新の JAMP フォーマットに基づく。(調査票 5)

・ By the shape of procurement material

(i) In the case of substances and preparations (Survey Sheet 4)

MSDS plus: a supplement to SDS; in accordance with the latest JAMP format.

(ii) In the case of articles (Survey Sheet 5)

AIS: in accordance with the latest JAMP format

【注意 1】MSDS plus および AIS の報告書について、製品を構成する化学物質の含有が「意図して添加した物質」と「何らかの方法で含有する情報が既知である」の場合は、その含有量が 0.1wt%未満でも記載をお願いします。

【注意 2】MSDS plus および AIS の報告書報告書について、タツタ電線は JAMP の報告任意基準（推奨）3 項目（ESIS PBT、GADSL、JIG 物質）も必須報告対象とします。

Note 1: As regards MSDS plus and AIS reports, if chemical substances that constitute products are “intentionally added” or “content information is already known in some

way or another,” please provide information even if the content is less than 0.1 wt%.

**Note 2:** As regards MSDS plus and AIS reports, we require reporting of three items (ESIS PBT, GADSL, JIG substances) on JAMP Report Voluntary Criteria (Recommended).

ご参考 1) 調査票 4 および 5 に記載のホームページアドレスは、弊社で確認した最終のアドレスですが、JAMP の都合により変更される場合もあります。その際は、JAMP のホームページ内を検索し、当該の報告書フォーマットを入手いただきますようお願いいたします。

ご参考 2) 調査票 4 および 5 における物質、調剤品、成型品についての分類例は次のとおり

物質 調剤品	単一の化学物質
	化学物質の混合物 : 各種粉体、塗料、樹脂ペレットほか
成型品	部材 : 均質材料から成る板状、棒状、紐状、シート状等の物体
	部品 : 単一または複数の部材等を用いて製造される単一機能物体
	ユニット : 部材や部品等を複数組み合わせる複合機能物体
	その他の特殊な事例 メッキ皮膜/塗装皮膜/回収はんだほか
	完成製品

**Reference 1:** The website URLs indicated in Survey Sheets 4 and 5 are the latest URLs confirmed by us, and are subject to change by JAMP. If URLs are changed by JAMP, please search in the JAMP website and obtain a relevant report format.

**Reference 2:** Given below is an example of classification for Substances, Preparations, Articles on Survey Sheets 4 and 5.

Substances Preparations	Substances	Single chemical substances
	Preparations	Compounds of chemical substances (mixtures) (e.g., powders, paints, resin pellets)
Articles	Articles	Components (homogeneous materials) (objects of plate, bar, string, sheet forms, etc. consisting of homogeneous materials)
		Parts (e.g., single-function objects manufactured by using one or more components)
		Units (sub-assemblies) (multi-function objects manufactured by combining two or more components and parts, etc.)
	Other special examples: plating films/coating films/recovered solder, etc.	
	Products	Finished products

(3) 取引事業部別附属書の管理物質

取引先事業部別附属書の管理物質の含有情報について、SDS と MSDS plus および AIS に記載/登録されていない化学物質を補完し、MSDS plus や AIS に追記して含有情報をご提供いただく報告です。

尚、管理物質をご報告の際に、MSDS plus を使用する場合は報告物質の“備考の欄”に「タツタ管理物質」と記入願います。また、AIS を使用する場合は報告物質の“任意報告物質”の該当欄に 1 を備考欄に「タツタ管理物質」とそれぞれ記入願います。

また、物質選択のリストに登録の無い、物質名・CAS number は直接入力願います。加えて、CAS number および JAMP SN number が付与されていない化学

物質は、MSDS plus の CAS number 欄に TTT と直接記入ください。

(iii) Controlled substances of transaction Group by Annex

Report for providing information about content of substances subject to control under these guidelines and supplementing chemical substances that are not indicated/registered in SDS, MSDS plus, and AIS, to be submitted in appended to the MSDS plus and AIS.

Incidentally, when you report a controlled substance, if you use the MSDS plus will please describe as "Tatsuta controlled substances" in the remarks column of the report substance. In addition, please describe each as "Tatsuta controlled substances" in the remarks column 1 in the appropriate column of any reporting substance of reporting material when using the AIS.

Also, if there is no registration in the list of material selection, please input substance name and CAS number directly. In addition, chemical substances CAS number and JAMP SN number has not been granted, please directly fill TTT out on the CAS number field of MSDS plus.

(1)(2)(3)の報告書については、原則として電子ファイルでのご報告をお願いいたします。

As regards reports of (i), (ii), and (iii) above, please submit survey sheets in electronic files in principle.

4. 2 特定有害物質含有報告書の提出（調査票 6、<http://www.tatsuta.co.jp/other/green.html>）  
[Submission of the specified toxic substances containing report (Survey Sheet 6, <http://www.tatsuta.co.jp/other/green.html> (in Japanese))]

お取引先様から調達いたします製品（原材料、部品、副資材、外注品など）を構成する物質で、RoHS 指令の有害物質と弊社指定の物質を加えた、最新の含有量報告書の提出をお願いします。

Procurement products (raw materials, components, sub-materials, such as outsourcing product) in the material constituting the, RoHS Directive hazardous substances and our specification of the substance of the directive, it is the latest of the content of the report submission.

【注意 1】製品を構成する化学物質の含有が「何らかの方法で含有する情報が既知である」場合は、その含有量が閾値未満でも記載をお願いします。

【注意 2】RoHS 指令の有害物質と弊社指定の物質については、公的機関もしくはそれに準じた機関で分析された報告書を調査票 6 に添付し、ご提出をお願いいたします。

【注意 3】ハロゲンフリーへの対応

難燃剤として利用されてきたハロゲン系化合物(臭素系化合物、塩素化合物)の環境影響低減への配慮から、電子機器端末、およびその関連メーカーを中心に「ハロゲンフリー対策」が拡大しています。

このことから、お取引先事業部の附属書の指示に応じて、納入品への含有報告量のご提出をお願いします。

Note 1: If "content information is already known in some way or another" regarding chemical substances that constitute products, please provide information even if the content is less than threshold level.

Note 2: Hazardous substances designated in the RoHS Directive, and as regards our designated substances, please attach an analysis report from a public institution or a similar institution to Survey Sheet 6.

Note 3: Corresponding to the halogen-free



Halogen-containing compounds that have been used as flame retardants (bromine-based compounds, chlorine compounds) from the consideration of the environmental impact reduction of, we are expanding the "halogen-free measures" in the center of the electronics terminals and related manufacturers that.

From this fact, in response to the instruction of Annex dealings Division, please provide us the report that showed the content of the amount of Halogen-containing compounds of the products.

4. 3 特定化学物質不使用証明書 の提出 (調査票 2、<http://www.tatsuta.co.jp/other/green.html> )  
[Submission of the certificate of nonuse of the specified chemical substances (Survey Sheet 2, <http://www.tatsuta.co.jp/other/green.html> (in Japanese))]

タツタ電線が指定する使用禁止化学物質 (付表 1, 2 および主管部署 (部門) が発効する付表 1・2 の別表) を意図的に含有していないことを証明する書類のご提出をお願いします。

Please submit documents certifying that Banned chemical substances that we designate (Attached Tables 1 and 2, and separate tables for Attached Tables 1 and 2 issued by responsible departments (divisions)) are not intentionally contained.

4. 4 紛争鉱物への対応  
[Response to conflict minerals]

当社は、経済開発協力機構 (OECD) が紛争地域からの原料調達に関して定めるガイダンスを尊重し、紛争周辺国で非人道行為を行う武装集団の資金源となる紛争鉱物および派生物 (錫、タンタル、タングステンおよび金) を使用する原材料・製品などの購入を避けるために、お取引の事業部より EICC/GeSI 帳票 (紛争鉱物レポート・テンプレート (CMRT)) を利用した調査をご依頼いたしますので、その調査回答にご協力ください。

調査に関する不明な点につきましては、お取引事業部の主管部署にお問い合わせ願います。

We have to respect the OECD guidance to the provisions with respect to procurement of raw materials from conflict areas. And, in order to avoid the purchase of raw materials and products that use conflict minerals and derivatives becomes a source of funding of armed groups that perform non-humanitarian action in the dispute surrounding countries, EICC than Division of dealings / GeSI form (conflict minerals because we will request an investigation using the reporting template), please cooperate in the survey responses.

Subject : tin, tantalum, tungsten and gold.

Regarding any questions about the survey, please ask to main department of dealings Division.

◇ 紛争鉱物報告テンプレートのダウンロード

[Download of conflict minerals reporting template]

<http://www.conflictfreemelter.org/documents/EICCGeSIDDtemplate.xlsx>

4. 5 秘密保持  
[Confidentiality arrangements]

秘密の保持が必要な場合は、別途主管部署 (部門) にご連絡ください。

If confidentiality arrangements are necessary, please contact responsible departments (divisions).

4. 6 納入仕様書の提出  
[Submission of delivery specifications]

納入仕様書の提出をお願いします。

尚、納入仕様書には「納入する当該製品については、タツタ電線 (株) のグリーン調達ガイドラインに定める選定基準に準拠しています」を記載していただくようお願いいたします。

Please submit delivery specifications.

Please indicate on delivery specifications: “The delivered products conform to selection criteria set forth in Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd.’s Green Procurement Guidelines.”

4. 7 製品含有化学物質報告書などの再提出（更新）

[Resubmission (update) of the report that the product containing chemical substances]

上記に記載の製品含有化学物質報告書などを、下記事由により再提出（更新）をお願いする場合がありますのでよろしくご対応をお願いいたします。

We may request resubmission (update) of a report on chemical substances contained in products, etc. above, due to the reasons below. We appreciate your cooperation.

- (1) ご提出の書類が、主管部署（部門）が定める有効期間を過ぎる場合。

When the validity period of submitted documents designated by responsible departments (divisions) is soon to expire

- (2) 御社が納入品を製造される工程で、原材料、機械、製造方法・条件などを変更された場合。

When you change raw materials, machines, manufacturing methods/conditions, etc. in the process of manufacturing delivered products

- (3) 弊社顧客からの要求など必要に応じて、調査依頼の主管部署（部門）よりご依頼させていただく場合。

When our responsible departments (divisions) request surveys upon request from our customers, etc. on an as-needed basis

4. 8 使用禁止化学物質の適用除外について

[Exclusion from application of the Banned chemical substances]

- (1) 研究開発に使用する化学物質

Chemical substances used in research and development

- (2) お客さまから使用材料の指定がある場合

Materials designated by customers for use

- (3) 代替化が出来ない或いは直ぐに代替え出来ない化学物質

Chemical substances that cannot be replaced at all or in the near future

など購入仕様書などで主管部署（部門）が指定いたします化学物質につきましては、タツタ電線が指定する使用禁止化学物質から適用を除外いたします。

Chemical substances designated by responsible departments (divisions) with purchase specifications, etc. are exempted from Banned chemical substances that we designate.

5. サプライヤーからのお問い合わせ先

[Inquiry from the supplier]

グリーン調達に関するお問い合わせは、

通信電線事業本部とのお取引の場合は、タツタ電線（株）環境安全管理室までご連絡をお願いいたします。

住所：〒578-8585 東大阪市岩田町2丁目3番1号

電話：06-6721-3412 FAX：06-6725-2376

システム エレクトロニクス事業本部とのお取引の場合は、タツタ電線（株）システム エレクトロニクス事業本部品質保証部までお願いいたします。

住所：〒619-0216 木津川市洲見台6丁目5番1号

電話：0774-66-5551 FAX：0774-66-5556

機器用電線事業本部とのお取引の場合は、タツタ電線（株）機器用電線事業本部品質保証部までご連絡をお願いいたします。

住所：〒578-8585 東大阪市岩田町2丁目3番1号

電話：06-6721-6611 FAX：06-6724-1138

• Supplier of Electrical wire & cable Group

Environment Safety Control department.

Address: 2-3-1 Iwata-cho Higashiosaka City 578-8585 Japan

Phone: +81-6-6721-3412 Fax: +81-6-6726-2300

• Supplier of Electronics Materials & System Equipment Group.

Quality assurance department Electronics Materials & System Equipment Group.

Address: 6-5-1 Kunimidai, Kizugawa City 619-0216 Japan

Phone: +81-774-66-5551 Fax: +81-774-66-5556

• Supplier of Equipment wire Group.

Quality assurance department Equipment wire Group.

Address: 2-3-1 Iwata-cho Higashiosaka City 578-8585 Japan

Phone: +81-6-6721-6611 Fax: +81-6-6724-1138

## 6. 制改訂履歴

### [Establish/Revision history]

発行日：2007年 2月 1日 第1版 [Date of issue: February 1st, 2007 (Ver. 1)]

改定日：2008年 8月 1日 第2版 [Date of revision: August 1st, 2008(Ver. 2)]

主な改訂内容

- 4.6項：「証明書等の再提出（更新）」についての項目を追加した。
- 名称変更に伴い5項の福知山地区を「京都地区」に変更した。
- 付表3環境負荷管理リスト（使用禁止物質）に、パーフルオロオクタンスルホン酸（塩を含む）(PFOS)、2-(2H-1,2,3-ベンゾトリアゾール-2-イル)-4,6-ジ-tert-ブチルフェノールの2物質を追加する。
- 付表5のNo.14 化審法規制対象物質に“第1種特定化学物質”を追加する。
- 付表7の報告項目の含有有無について、有りに○から「有：○ 無：×」へ変更する。
- 付表7の報告項目のNo.26 臭素系難燃剤の（使用禁止物質以外）を「(PBB類、PBDE類を除く)」、No.28 オゾン層破壊物質の（使用禁止物質以外）を「(HCFC)」それぞれ変更およびNo.13 化審法規制対象物質に第1種特定化学物質を追加した。

### The contents of the major revision

- Subsection 4.6 “Resubmission (update) of certificates, etc.” was added.
- “Fukuchiyama area” in Section 5 was changed to “Kyoto area” due to change of the name.
- Two substances (i.e., perfluorooctane sulfonate (PFOS) and 2-(2H-1,2,3-Benzotriazol-2-yl)-6-sec-butyl-4-tert-butylphenol) were added to the environmental impact control list (Banned substances) on Attached Table 3.
- “Class 1 designated chemical substances” were added as substances subject to the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc. (No. 14) on Attached Table 5.
- As regards content of report items on Attached Table 7, “○ for Yes” was changed to “Yes: ○ No: X”.
- “(Other than Banned substances)” of brominated flame retardants (No. 26 of report items on Attached Table 7) was changed to “(except PBBs and PBDEs).” “(Other than Banned substances)” of ozone depleting substances (No. 28) was changed to “(HCFC).” Class 1 designated chemical substances were added as substances subject to the Act on the Evaluation

of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc. (No. 13)

改定日：2010年 5月 31日 第3版 [Date of revision: May 31st, 2010 (Ver. 3)]

主な改訂内容

- ・付表3環境負荷管理リスト（使用禁止物質）に、パーフルオロオクタンスルホニルフルオリド（PFOSF）、ペンタクロロベンゼン、r-1,c-2,t-3,c-4,t-5,t-6-ヘキサクロロシクロヘキサン（別名  $\alpha$ -ヘキサクロロシクロヘキサン）、r-1,t-2,c-3,t-4,c-5,t-6-ヘキサクロロシクロヘキサン（別名  $\beta$ -ヘキサクロロシクロヘキサン）、r-1,c-2,t-3,c-4,c-5,t-6-ヘキサクロロシクロヘキサン（別名  $\gamma$ -ヘキサクロロシクロヘキサンまたはリンデン）の5物質を追加する。

The contents of the major revision

- Five substances (i.e., perfluorooctane-1-sulfonyl fluoride, pentachlorobenzene, ALPHA-HCH, Beta-HCH, and lindane) were added to the environmental impact control list (Banned substances) on Attached Table 3.

改定日：2011年 5月 9日 第4版 [Date of revision: May 9th, 2011 (Ver. 4)]

主な改訂内容

- ・全般的な文言および付表の見直し
- ・製品含有化学物質調査書式の変更－標準書式をタツタ独自の様式から、MSDS+JAMPフォーマットのMSDS plus もしくはJAMPフォーマットのAISに変更。
- ・付表3環境負荷管理リスト（使用禁止物質）に、パーフルオロオクタンスルホニルフルオリド（PFOSF）、ペンタクロロベンゼン、r-1,c-2,t-3,c-4,t-5,t-6-ヘキサクロロシクロヘキサン（別名  $\alpha$ -ヘキサクロロシクロヘキサン）、r-1,t-2,c-3,t-4,c-5,t-6-ヘキサクロロシクロヘキサン（別名  $\beta$ -ヘキサクロロシクロヘキサン）、r-1,c-2,t-3,c-4,c-5,t-6-ヘキサクロロシクロヘキサン（別名  $\gamma$ -ヘキサクロロシクロヘキサンまたはリンデン）の5物質を追加する。

The contents of the major revision

- The overall wording and attached tables were reviewed.
- The format of the survey on chemical substances contained in products was changed. Specifically, the standard format was changed from Tatsuta's unique form to MSDS plus (MSDS+JAMP format) or AIS (JAMP format).
- Five substances (i.e., perfluorooctane-1-sulfonyl fluoride, pentachlorobenzene,  $\alpha$ -HCH,  $\beta$ -HCH, and lindane) were added to the environmental impact control list (Banned substances) on Attached Table 3.

改定日：2012年 12月 17日 第5版 [Date of revision: December 17th, 2012 (Ver. 5)]

主な改訂内容

- ・付表1使用禁止物質の閾値（報告レベル）への文言追記（一部に「均質材料中の」）
- ・付表1環境負荷管理リスト（使用禁止物質）に、ジブチルスズ類（DBT類）ジオクタチルスズ類（DOT類）を追加する。
- ・付表3環境負荷管理リスト（使用禁止物質）に、ジブチルスズ類（DBT類）ジオクタチルスズ類（DOT類）の43物質を追加する。
- ・付表3環境負荷管理リスト（使用禁止物質）に、エンドスルファンを追加する。

The contents of the major revision

- Expressions were added to the threshold (report level) of Banned substances on Attached Table 1 (“in homogeneous materials” to some items).
- Dibutyltins (DBTs) and dioctyltins (DOTs) were added to the environmental impact control list (Banned substances) on Attached Table 1.
- Forty three substances of dibutyltins (DBTs) and dioctyltins (DOTs) were added to the

environmental impact control list (Banned substances) on Attached Table 3.

- Endosulfan was added to the environmental impact control list (Banned substances) on Attached Table3.

改定日 : 2013 年 1 月 15 日 第 6 版 [Date of revision: January 15th, 2013 (Ver. 6)]

主な改訂内容

- 調査票 2 と 5 の物質表記を本文 (付表 1) と合わせた。

The contents of the major revision

- Descriptions of substances on Survey Sheets 2 and 5 were matched with those in the text (Attached Table 1).

追記 : ガイドラインを和英併記した。(2013 年 3 月 12 日)

Postscript : Added English translations to Japanese guidelines (March 12<sup>th</sup> 2013)

改定日 : 2015 年 11 月 18 日 第 7 版 [Date of revision: November 18th, 2015 (Ver. 7)]

主な改訂内容

- 文言の見直し修正
- JIS Z7250 の統合に伴う JIS 番号の変更
- 附属書として、本書から環境負荷物質リストの付表 1 および 2 を分割した。
- 取引事業部別の附属書を作成し、鉛およびカドミウムの閾値について異なる閾値を設定した。
- 附属書の付表 1 環境負荷管理リスト (管理物質) のフタル酸エステル類対象を 16 物質に見直し変更した。
- 紛争鉱物への対応の追加。
- 前記見直しに伴う、調査票 2、5 および 6 の修正。

Main items subject to revision

- Review modification of words
- Change of JIS number associated with the integration of the JIS Z7250
- As Annex, it was dividing the Appendix 1 and 2 of environmentally hazardous substances list from this book.
- Create a trading division another annex was set different threshold level thresholds for the threshold of lead and cadmium.
- Change the phthalic acid esters of Annex Attached Table 1: Status Report on Substances of Environmental Concern Contained in Delivered Products Appendix 1 environmental load management list, were reviewing change the subject to 16 substances.
- Adding a response to conflict minerals.
- Associated with the review, modification of the Survey Sheet 2 ,5and 6.

改定日 : 2017 年 9 月 19 日 第 7A 版 [Date of revision: September 19th, 2017 (Ver. 7A)]

主な改訂内容

- 通信電線事業本部・機器用電線事業本部用-附属書を事業本部別に分割した。
- S E 附属書および機器用電線附属書の付表 3 環境負荷管理リスト (管理物質) のフタル酸エステル類対象 16 物質の内、フタル酸ジ-2-エチルヘキシル (DEHP)、フタル酸ブチルベンジル (BBP)、フタル酸ジ-n-ブチル (DBP)、フタル酸ジイソブチル (DIBP) の 4 物質を禁止物質に変更した。

Main items subject to revision

- The Electrical wire and cable Business Division and the Equipment Electric Wire

Business Division, We changed of Annex for each business headquarters

- Change the phthalic acid esters of SE and Equipment wire for Group Annex Attached Table 1: Status Report on Substances of Environmental Concern Contained in Delivered Products Appendix 3 environmental load management list, Among the 16 substances subject to treatment, .DEHP, BBP, DBP, DIBP were changed to prohibited substances.

< 関連事項 (Relevant information) >

- JAMP : アーティクルマネジメント推進協議会  
(ホームページ <http://www.jamp-info.com/>)
- JAMP: Joint Article Management Promotion-consortium  
(website URL: <http://www.jamp-info.com/>)

< 参考にした主な法令など (Main laws and regulations, etc. that were referenced) >

- 化学物質排出把握管理促進法
- 労働安全衛生法
- 資源有効利用促進法
- EU REACH Annex XVII
- 欧州委員会決定 2009/251/EC
- 化学物質審査規制法
- 毒物および劇物取締法
- POPs 条約および PIC 条約
- RoHS 指令

ほか

- Act on Confirmation, etc. of Release Amounts of Specific Chemical Substances in the Environment and Promotion of Improvements to the Management Thereof
  - Industrial Safety and Health Act
  - Act on the Promotion of Effective Utilization of Resources
  - EU REACH Annex XVII
  - European Commission Decision 2009/251/EC
  - Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc.
  - Poisonous and Deleterious Substances Control Act
  - Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants (POPs) and Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade (PIC)
  - RoHS Directive (2011/65/EU)
- etc.

発行元：タツタ電線（株）環境安全管理室

Publisher: Environment Safety Control Office, Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd.